

# Bibliography

For detailed notes on this section we ask readers to refer to Issue No. 1 (p. 34) – especially on photocopying rates.

Documents and press articles in this issue are for the period September-December 1972, although new documents for the period already covered (January-August) have been added at the beginning of each section.

The CSRC urgently requires full texts of all documents in readers' possession not yet received at its office. Please check on the relevant period as it is covered in the Bibliography.

## *Russian Orthodox Church*

DS/72/0/

12. *Veche* No. 4, 31 January 1972. Now in its second year of publication, this journal includes assorted material on literary, ecological and other themes. It prints two appeals from the congregation in Korsun-Shevchenkivsky on obstructions to their obtaining necessary repairs to their prayer house, dated August and December 1971. 178 pages, as re-typed in the West.
13. *Chronicle of Current Events* No. 27, 15 October 1972, cites the newspaper "Vechernyi Tbilisi" of 26 July as referring to teacher Megi Kezheradze, dismissed after being seen in church on Easter eve. It also states that Fr. V. Shpiller and Fr. Dudko, both of Moscow, have been dismissed from their churches (more recent information states that they are still in office). Russian in *Volnoye Slovo* No. 6, 1972, pp. 50, 58-9, English in the edition of *Amnesty International* (53, Theobald's Rd., London W.C.1), pp. 327, 335-6.
14. *A poem* by G. Kaganovsky on the death of Yuri Galanskov in Mordovia, dated 19-20 November 1972, contains religious allusions.
15. *Prerequisites of Ecumenism* by F. S., undated. The writer speaks of the harmfulness of prejudice between denominations; the need for sectarians to recognise one Church, but also the need for a common unity on the basis of revealed truth. Russian in *Vestnik RSKhD* Nos. 104/5, pp. 83-5.
16. *The People of God and the Pastorate* by M. Meerson-Aksyonov, Moscow. Undated. Ostensibly written in connection with the Solzhenitsyn controversy, this extended essay deals with the role of the clergy and laity in the early Church and today. There is a need for the Church to be more alive and dynamic. Russian in *Vestnik RSKhD* Nos. 104/5, pp. 101-126. Italian in *Russia Cristiana*, Jan.-Feb. 1973, pp. 38-44.
17. *Second Open Letter* to N. A. Struve, editor of *Vestnik RSKhD*, from G. Shimanov, Moscow, undated. This is a reply to a note from Struve commenting on Shimanov's first open letter (received in Paris spring 1972), which remained unpublished. Shimanov re-states his objections to certain articles on Chaadaev in the *Vestnik* No. 97, and points to the danger of heresy. Russian in *Vestnik RSKhD* Nos. 104/5, pp. 319-322.

51. *Report* by officials of the metallurgical combine in Stupino, Moscow Region, 6 February 1972. 2 pp. duplicated in English – Russian text not available. It tells of an unregistered meeting in the home of G. S. Mashkovsky. 23 names and addresses are listed (none correspond to CSRC index on Baptists: it is not clear what group these people belonged to).
52. *Letter to the United Nations*, anonymous, possibly from the Ukraine. 28 May 1972. 2 pp. Photocopy, handwritten; English translation available. Various names of persecuted Christians are given, but no details of signatories or place of origin, thus again it is uncertain what group this letter originated from.
53. *Appeal* to Mr. Kosygin et al. from 21 parents in Barnaul, 27 September 1972. 1 p. Photocopy. Complaint at crude action against children in school – they have been removed from school since March. English in *Open Doors*, Feb.-March 1973, p. 10. German in *Glaube in der 2. Welt*, 12 December 1972, p. 8.
54. *Letter* to Kurt Waldheim et al. from 80 believers of Barnaul, 11 October 1972. 5 pp. Photocopy. Continuing repressions – plea for help to normalise children's situation. Appended are a copy of the community's appeal to the Soviet government (No. 53), a copy of *Altaiskaya Pravda* dated 10 September 1972 about atheist work with schoolchildren in Kulunda, and a reply to another appeal of the community from the Procuracy of the Altai Province, justifying interrogations of the community's children by detectives. English of the last document in *The Defence of Human Rights in the USSR: a Chronicle*, No. 1 and Russian in *Khronika zashchity prav v SSSR*, No. 1, 1973.
55. *Open Letter* to Mr. Brezhnev from 89 Baptists of Rostov-on-Don, 15 October 1972. 9 pp. Photocopy, handwritten. Harvest festival at home of V. P. Ruchko was interrupted. 11 were arrested; three sentenced to 15 days and two fined. English translation available. French in *Catacombes*, March 1973, p. 10.
56. *Declaration* to Mr. Grechko et al. from 131 believers of Tula, 15 October 1972. 1 p. Photocopy (plus 2 pp. of signatures). On the Moiseyev case. French in *Cahiers du Samizdat*, March 1973, doc. 26.
57. *Bulletin No. 10* of the Council of Prisoners' Relatives, 18 October 1972. 61 pp. Original handbound hectographed. Also photocopy (68 pp). This issue includes a further declaration on Moiseyev, a list of 45 prisoners for the first nine months of 1972, details of children taken from parents. Appended: photo collage of 40 prisoners. English translation of letters on Moiseyev and Kudryashov to appear in *Evangelical Times*.
58. *List of prisoners* arrested in the first nine months of 1972. Gives 45 names including N. Baturin (see document in last issue). Included in Bulletin No. 10 (No. 57). English in our last issue.
59. *Declaration* to Mr. Podgorny et. al. from Lyudmila V. Vins, Omsk, 25 October 1972. 2 pp. Original handwritten. She tells of interruption of

- church services; the police treated her roughly despite her pregnancy.
60. *Declaration* to Mr. Kuroyedov from N. I. Vladykin, Tula, 30 October 1972. 1 p. Photocopy. On the confiscation of his house, which had been used as a prayer house.
  61. *Declaration* to Mr. Kuroyedov from seven Baptists of Tula, October 1972. 1 p. Photocopy. On the confiscation of Vladykin's house; they request its return, and registration of the congregation.
  62. *To all Christians and World Public Opinion* from V. M. Baturina (wife), P. V. Baturina (mother) and six children of Nikolai Baturin, Shakhty, 4 November 1972. 2 pp. Photocopy. An appeal for prayer for N. Baturin, arrested on 7 October on his way to Rostov. He has already served 13 years in prison and exile. Appended: two brief requests to authorities. English in our last issue. French in *Cahiers du Samizdat*, March 1973, doc. 25. Swedish in *Ljus i Oster*, April-May 1973, pp. 40-1.
  63. *Declaration* to United Nations from 66 Baptists of Barnaul, 20 December 1972. 3 pp. Carbon copy. They gave up their passports last November, and the authorities have tried various methods to return them. The children are still out of school; threats to remove them from parents. Appended: 7 pp. relevant documents.
  64. *Vestnik Spaseniya* ("Herald of Salvation") No. 4, 1972. Text not yet available. English translation of extract on Moiseyev in *Gospel Call*, Dec. 1972, pp. 3-10.
  65. *Fraternal Leaflet* No. 6 (Nov.-Dec.) 1972. 2 pp. Photocopy, printed. Christmas and New Year message. Call for true unity, not on AUCECB terms.
  66. *Letter* to his wife and children from D. D. Klassen in prison. Undated. 6 pp. Photocopy, handwritten. Meditation on martyrdom through history. Since Feb. 1972 he has been in an "experimental zone". Krushchev and his threats have gone, the church remains.
  67. *Appeal* to Mr. Kosygin from 30 believers of Kemerovo, undated. 5 pp. Photocopy, handwritten. Complaint that "scientific-atheist" propaganda is being waged in an un-Leninist and unconstitutional manner.
  68. *Appeal* to all ECB's from Mrs. Klassen, Karaganda, undated. 1 p. Photocopy, handwritten. Her husband, David D. Klassen, is seriously ill in camp - there is a campaign to liquidate him. Her letters, in German, are stopped. German in *Stimme der Märtyrer* No. 1, 1973, p. 3.
  69. *Petition* to Mr. Kosygin from Mrs. Klassen (as No. 68). Undated. 2 pp. Photocopy, handwritten.
  70. *Declaration* to Mr. Kosygin and Mr. Podgorny from the church at Bryansk, 1972. 2 pp. Photocopy, handwritten. They have tried to register but have been refused on grounds that they will not observe legislation on cults - unproven. Fines for non-registration.

*Roman Catholic and Eastern-Rite Catholic*

DS/72/C/

12. *Report* to the President of the Lithuanian Supreme Court from Father Viktoras Sauklys of Girdziai, 30 May. Complaint at fine imposed by court

for permitting participation of minors in procession. Original text not available. Italian in *ELTA-Press* No. 1, 1973, pp. 21-3.

13. *Statement* to Mr. Brezhnev from 1,709 believers of Ceikiniai parish, Ignalina raion, August/5 September 1972. Original text not available. Obstruction of repair for church storage shed. Discrimination against children. English translation available. French in *Catacombes*, Feb. 1973, pp. 13-14.
14. *On the Events in Kaunas*. An eye-witness account of the spring 1972 riots in Lithuania. Russian in *Possev* No. 2, 1973, p. 18. French in *Cahiers du Samizdat*, March 1973, doc. 24.
15. *Complaint* to the Council for Religious Affairs from 180 Ukrainian Catholics (Eastern-Rite) of Stryi, 1972. The Poles have their Catholic church, why are the Ukrainians forbidden to have one? Ukrainian in *Nasha Meta*, 30 October 1972, p. 1. French in *Catacombes* Dec. 1972, p. 9.

### Buddhists

DS/72/BU/

1. *Chronicle of Current Events* No. 27, 15 October 1972, mentions the arrest of Dandaron and four others in Ulan-Ude and other searches and interrogations. Russian in *Volnoye Slovo* No. 6, 1972, pp. 19-20, English in Amnesty edition of *Chronicle* 27, p. 293.
2. *Anonymous report* of searches in connection with the same affair. 2 pp. Re-typed in the West. Probably mid-October 1972.
3. *Declaration* to Mr. Podgorny and Mr. Rudenko from O. F. Volkova, probably soon after 24 October. Protest against confiscation of articles from her flat. Russian in *Khronika zashchity prav v SSSR*, No. 1, Nov. 1972-March 1973, pp. 29-31. English in the English-language version of that journal, *The Defence of Human Rights in the USSR: a Chronicle*, No. 1.
4. *Anonymous information* in style similar to *Chronicle of Current Events* on the arrest of Dandaron, Zheleznov, Lavrov, Montlevich and Butkus. 2 pp. Re-typed in the West. Probably between 10-15 December 1972.
5. *Account of the trial* of the Buddhist scholar B. D. Dandaron in Ulan-Ude, December 1972. 10 pp. Re-typed in the West. Appended: psychiatric reports on four others arrested with him; notice of cessation of penal action against them, 25 November 1972. French in *Cahiers du Samizdat*, April 1973, doc. 31.

### SOVIET PRESS ARTICLES

Date

September 1972

- 3 *Pravda Vostoka*. "Third Century Tombs". Tombs in Buddhist style have been found near Fergana, Uzbekistan. The same newspaper also contains a reference in its TV programme indicator to a half-hour programme in Uzbek entitled "Militant atheism".
- 10 *Kommunist Tadzhikistana*. "Spider's Web". A Moslem family abandons religion, which never helped them in life.
- 10 *Altayskaya Pravda*. "Attention to Man". On atheist work among school-

children in Kulunda. This article was sent to the West by the reform Baptists of Barnaul.

- 13 *Sovetskaya Kirgizia*. "Smolensk chefs d'oeuvre". Discovery of a twelfth century church.
- 15 *Komsomolskaya Pravda*. "Smuggling Lie". On 'ideological smuggling', including bottles containing religious literature floated from Finland.
- 16 *Sovetskaya Moldavia*. "Art and Religion". Religious operators exploit art to attract people.
- 17 *Kommunist Tadjikistana*. "From a Common Root". On the relationship between religion and alcohol. This article was reprinted in *Sovetskaya Kirgizia* on 24 November 1972.
- \*27 *Trud*. A. Shelepin, a former KGB chief but now head of the Trade Unions, replies to a reader's question about the harmfulness of religion.  
—*Agitator* 18/72. "Novgorod Thoughts". There is only one working church in Novgorod; atheist work here is unsatisfactory.

Date

October 1972

- 6 *Molodyozh Estonii*. "Shameful deeds of the 'Gospel Mission'". On the Slavic Department of the Finnish Mission.
- 7 *Kommunist Tadjikistana*. "A Meeting with History and Art". Review of a book on an ancient Buddhist monastery at Adzhina-Tepa.
- \*4 and 11 *Literaturnaya Gazeta*. The craze for icons affects even respectable people; it can lead to crime.
- 12 *Znamya Yunosti*. "The obliging Rabbi and the unselfish Mafia". Review of the film "The Godfather".
- \*18 *Freundschaft*. "Stop this illegal handiwork". On the unregistered Baptists in Dzhambul.
- 22 *Kommunist Tadjikistana*. "On an innocent pretext". American students bring religious literature into Bulgaria.  
—*Voprosy Filosofii* 10/72. "Some ideological problems of Marxist-Christian dialogue". Chiefly on Lutherans in Germany.  
—*Filosofskiye Nauki* 5/72. "The aesthetic and the religious in representative art". Chiefly on the Orthodox Church and Ivanov.

Date

November 1972

- 11 *Sovetskaya Kirgizia*. "Make way for new customs". An attack on 'ugly' and 'harmful' Moslem customs.
- 12 *Sovetskaya Kirgizia*. "Not in accordance with law". An attack on the reform Baptist I. D. Kushnerchuk.
- 15 *Pravda Vostoka*. "Worthy of eternity". An interview with the chief architect of the Kremlin museums; cathedral restoration.  
—*Agitator* 21/72. "Religion and work". Mainly on the Orthodox Church — the doctrine has been modernised but is still reactionary.
- \*22 *Turkmenskaya Pravda*. "We must educate active fighters". Atheist work in a school in Ashkhabad; reform Baptist children here.

(Compiler's note: The central and republican Soviet press published almost no anti-religious articles in this month, possibly in deference to the preparations for the celebrations of the 50th anniversary of the USSR).

9 *Molodyozh Moldavii*. "In days of triumph and national distress". On the church bells of Rostov Veliki.

\*<sup>12</sup> *Uchitelskaya Gazeta*. "Around the temple". An attack on Buddhism, which is still strong in Buryatia. Perhaps prompted by the "Buddhist case" around B. D. Danderon (see *Samizdat* section above).

—*Vestnik MGU* (Fil.) 6/72. "The first all-Union seminar of atheists". This took place in March in Moscow.

NOTES ON PUBLICATIONS AND ORGANIZATIONS QUOTED AS SOURCES

*Glaube in der 2. Welt* (monthly information service). Published by Rev. Eugen Voss, Schiedhaldensteig 32, CH-8700 Küsnacht-Zurich, Switzerland.

*Gospel Call* (monthly magazine). Published by Eastern European Mission, 232 North Lake Avenue, Pasadena, Ca. 91101, U.S.A. Obtainable in Britain from Mrs. C. D. L. Stunt, 610 Gilbert House, Barbican, London EC2Y 88D.

*Khronika zashchity prav v SSSR* (a new publication compiled in the West, continuing the previous work of the now suspended *Chronicle of Current Events*: it contains a section "The Right to Practice one's Religion"). Published every two months by Khronika Press, 505 8th Avenue, New York, N.Y. 10018. The English edition is entitled *The Defence of Human Rights in the USSR: a Chronicle*.

*Ljus i Oster* (bi-monthly magazine). Published by Slaviska Missionen, Box 15037, S 161 15 Bromma, Sweden.

*Nasha Meta* ("Our aim"). Ukrainian-language newspaper published at 278 Bathurst St., Toronto, Ontario M5C 283, Canada.

*Stimme der Märtyrer* (monthly newsletter). Hilfsaktion Märtyrerkirche, 5802 Wetter 2, Postfach 250.

\* This indicates that the document is not available at the Centre.